

## **Кодекс на Монсанто по делово поведение**

---

## **Обръщение от нашия Председател на управителния съвет и Главен изпълнителен директор, Хю Грант**

---

Уважаеми колеги,

В Монсанта представата ни за успех е да произвеждаме повече, да пестим повече невъзобновими ресурси и да подобряваме качеството на живот на хората в цял свят. Тази представа е в основата на всичко, което правим, и усърдието ни да превърнем тази представа в реалност изисква постоянен ангажимент за почтеност във всички наши бизнес дейности. Кодексът на Монсанта по делово поведение е важен инструмент, който ни помага в тези наши усилия и затова използваме възможността да обновим нашия Кодекс, за да обхванем по-тясно и по-подробно много от ситуациите, с които нашите сътрудници се сблъскват в своето бизнес ежедневие.

Бизнес решенията, които вземаме, се отразяват пряко на нашите клиенти, бизнес партньори и акционери, както и на цялата общност, където живеем и работим. Това означава, че винаги трябва да постъпваме правилно, дори когато се сблъскваме със ситуации, които не са регулирани от точно определени закони и наредби. Нашият Кодекс е предназначен да ни помага да вземаме верните решения, като ни дава точни инструкции за правилното бизнес поведение.

Нашият Кодекс се явява мощна действаща сила само дотолкова, доколкото се ангажираме да го следваме. Бих желал да Ви насърча да отделите време да разберете нашия Кодекс изцяло и да го използвате като ръководен принцип в своята работа, както и да се обръщате към нас с всякакви въпроси или неясноти по Кодекса или при съмнения за нарушаването му. Всеки от нас носи отговорността да постъпва почтено в нашата съвместна работа за постигане на нашата представа за успех и в помощ на фермерите по целия свят.

Благодаря за Вашия ангажимент към нашата почтеност, към нашата компания и нашите клиенти.

С уважение,

Хю Грант  
Председател на управителния съвет и Главен изпълнителен директор на Монсанта

# Съдържание

---

<b>Обръщение от нашия Председател на управителния съвет и Главен изпълнителен директор, Хю Грант.....</b>	<b>i</b>
<b>Нашето Публично обещание .....</b>	<b>v</b>
<b>Нашата представа за устойчиво земеделие .....</b>	<b>vi</b>
<b>Въведение.....</b>	<b>1</b>
За нашия Кодекс.....	1
Обхват на нашия Кодекс .....	1
Нашите задължения според Кодекса .....	1
Сигнализиране за нарушения и недопускане на репресивни мерки .....	2
Разследване .....	3
Последствия от нарушенията .....	4
<b>Нашият ангажимент към хората.....</b>	<b>5</b>
Отлична работна среда.....	5
Безопасност, здраве и сигурност на работното място .....	5
Наркотици и алкохол.....	5
Насилие на работното място.....	6
Зачитане на правата на човека .....	7
Защита на личните данни .....	7
<b>Нашият ангажимент към нашите партньори, клиенти и доставчици .....</b>	<b>9</b>
Екологично съобразно производство .....	9
Научни изследвания .....	9

Интегритет и качество на продуктите .....	9
Спазване на нормите .....	10
Открити маркетингови практики.....	10
Спазване на законите за защита на конкуренцията .....	11
Конфиденциална информация на Монсанто и на други фирми.....	11
Търговски асоциации .....	12
Съблюдаване на поверителността на конфиденциалната информация .....	13
Взаимоотношения с доставчици и клиенти.....	13
<b>Нашите задължения към нашата компания и нашите акционери .....</b>	<b>14</b>
Избягване на конфликти на интереси .....	14
Бизнес подаръци и развлечения.....	14
Корпоративни възможности.....	14
Допълнителна заетост извън рамките на компанията .....	14
Водене на бизнес дейност с членове на семейството и приятели .....	15
Финансови интереси .....	15
Защита на активите и информацията на компанията .....	15
Конфиденциална и служебна информация .....	16
Интелектуална собственост .....	17
Правилна употреба на информационните технологии на компанията.....	17
Употреба на социални медии .....	18
Защита на информацията .....	18
Акуратно водене на финансовите отчети .....	19
Съхраняване на отчети.....	19

Акуратност във външните комуникации .....	20
Забрана за търговия въз основа на вътрешна информация и за разкриване на вътрешна информация.....	21
<b>Нашият ангажимент към света.....</b>	<b>22</b>
Опазване на околната среда .....	22
Забрана за подкупи или корупционни практики .....	22
Плащания под заплаха за здравето и сигурността .....	23
Етични парични трансакции.....	23
Съблюдаване на международното търговско право .....	24
Закони за противодействие на бойкотите .....	24
Икономически санкции и забранени трети страни .....	25
Допустими дарения за политическа и благотворителна дейност .....	25
<b>Изключения.....</b>	<b>27</b>

## Нашето Публично обещание

---

Публичното обещание на Монсанто е нашият ангажимент за начина, по който осъществяваме бизнес дейност. То представлява декларация, която ни кара да се вслушваме повече, обстойно да обмисляме действията си и техните последствия и да ръководим подчинените ни разумно и отговорно. То ни помага да превърнем ценностите си в действия и да изясним кои сме ние и в какво сме най-добри.

### Почтеност

Почтеността е в основата на всичко, което правим. Почтеността включва честност, благоприличие, последователност и решителност. В изграждането на тези ценности ние се обвързваме с:

### Диалог

Да изслушваме внимателно различните гледни точки и да се ангажираме в съдържателен диалог. Да разширим познанията си по наболелите проблеми, за да можем по-добре да посрещнем нуждите и грижите на обществото и един на друг.

### Прозрачност

Да обезпечим наличността, достъпността и понятността на информацията.

### Споделяне

Да споделяме знанията и технологиите, с които разполагаме, за да спомогнем за научното развитие, да подобрим земеделието и околната среда, да подобрим земеделските култури и да подпомогнем фермерите в развиващите се страни.

### Полза

Да използваме утвърдени и иновативни научни методи и грижливо, ефективно управление на ресурсите, за да предоставим висококачествени продукти в полза на нашите клиенти и на околната среда.

### Уважение

Да уважаваме религиозните, културните и моралните различия на хората по целия свят. Безопасността на нашите сътрудници, общностите, където извършваме дейност, нашите клиенти, потребители и околната среда да са наш главен приоритет.

### Постигане на резултати чрез лична ангажираност

Да внесем яснота в управлението, задачите и отговорностите; да изградим трайни взаимоотношения с нашите клиенти и външни партньори; да вземаме мъдри решения; да управляваме фирмените ресурси рационално; и да поемаме отговорност за постигане на предварително планираните резултати.

### Създаване на отлична работна обстановка

Да подсигурием многообразие на хора и идеи; да насърчаваме иновациите, креативността и обучението; винаги да работим в екип; да възнаграждаваме и отличаваме нашите сътрудници.

## Нашата представа за устойчиво земеделие

---

### **Повишаване на добива**

*Ние се стремим да повишим добива, за да можем да посрещнем повишаващото се търсене на храни, влакна и горива.*

### **Пестене на ресурси**

*Ние се стремим да понижим площта земя и количествата вода и енергия, необходими за отглеждане на нашите култури.*

### **Подобряване на качеството на живот**

*Ние се стремим да подобряваме качеството на живот по целия свят.*

**Това е устойчиво земеделие и това е нашата дейност.**

# Въведение

---

## За нашия Кодекс

За нас в Монсанто е от голяма важност във всички наши действия да постъпваме правилно – открито, честно и с най-висока степен на уважение и почтеност. Но всички наши действия не могат да се направляват само от нашите ценности. Нашият Кодекс, заедно с фирмената политика и процедури и законите, съществува за да ни бъде в помощ.

Нашият Кодекс обяснява поведението, което се очаква от нас докато работим за Монсанто, и чрез примери от практиката затвърждава ценностите, които споделяме. Той ни учи как да постигаме бизнес целите си чрез почтеност, а не просто как сме длъжни да постъпваме. Той се основава на закони, наредби, правила и фирмена политика, с които трябва да се запознаем при изпълнението на нашата работа, а ако имаме нужда от повече информация, ни насочва към съответните източници.

И най-важното, нашият Кодекс ни помага да поддържаме доверието, което сме изградили с всички заинтересовани: клиенти, бизнес партньори, акционери, обществеността, нашата компания и един към друг. Нашият Кодекс затвърждава нашата позиция по въпроси като нашето Публично обещание, правата на човека, устойчивото развитие и правилното ръководене на бизнес дейностите.

Моля, прочетете внимателно Кодекса и обърнете специално внимание на разделите, които най-много се отнасят към Вашата работа. В Кодекса са включени и допълнителни източници на информация, към които можете да се обърнете с въпроси, сигнали за нарушения и за да сте сигурни, че проблемите Ви биват разбирани и разглеждани по подходящия начин. Съответната фирмена политика можете да намерите и в интранет мрежата на Монсанто.

## Обхват на нашия Кодекс

Нашият Кодекс не предопределя различни норми за различните групи. Той важи еднакво за всички работници, служители и директори в Монсанто, за всички наши филиали по целия свят. Освен това ние очакваме от нашите доставчици, консултанти, агенти, търговски представители, дистрибутори и независими предприемачи, с които работим, да спазват подобни норми. Ние се стремим се поддържаме бизнес отношения само с трети страни, които поддържат репутация на почтеност. В общи линии, ние очакваме от всеки представител на името Монсанто и всеки, който работи от името на нашата компания, да съблюдава нашия Кодекс. Ако имате въпроси относно обхвата на този Кодекс или не сте сигурни как отделните раздели на този Кодекс се отнасят до Вас, моля, обърнете се към Вашия мениджър, към Отдела по делово поведение или към някой от другите източници на информация, изброени на тези страници.

## Нашите задължения според Кодекса

Всички ние, които работим от името на Монсанто, сме задължени да действаме почтено. Не само в определени ситуации или когато някой ни наблюдава – всяко наше действие трябва да е подчинено на законите и етиката. Наш дълг е да спазваме всички закони, приложими за мястото, където работим. Освен това, от нас се очаква да се запознаем със съответната фирмена политика, която се отнася до заеманата от



нас длъжност, и да потърсим указания, ако не сме сигурни кои са подходящите действия или морално-обусловени решения.

Като лидери в нашата компания, мениджърите в Монсанто носят някои допълнителни отговорности. Ако заемате мениджърска длъжност в Монсанто, от Вас се очаква:

- Да давате пример за подходящо бизнес поведение
- Да затвърждавате ценностите на Монсанто, като част от редовната Ви комуникация със служителите
- Да създадете и поддържате работна среда, в която служителите разбират, какво се очаква от тях, и се чувстват спокойни да споделят своята загриженост или да сигнализируют за нарушения на фирмената политика
- Да разследвате случаите на конфликти на интереси между служителите и да вземате решения, които защитават интересите на Монсанто
- Да сигнализируете на Отдела по делово поведение (Business Conduct Office – BCO) за нарушения на Кодекса
- Никога да не предприемате и да не позволявате репресивни мерки срещу някого, който добросъвестно сигнализира за нарушения

## Сигнализиране за нарушения и недопускане на репресивни мерки

Независимо от длъжността, която заемаме в Монсанто, *всички* ние носим отговорност да сигнализираме за действителни нарушения или когато подозираме такива. В този раздел ще се запознаем с различните начини, по които можем да потърсим указания или да сигнализираме за нарушения, както и това, колко важно за нашата дейност е сигнализирането за нарушения.

Въпреки че от всички нас се очаква да спазваме нашия Кодекс, фирмената политика и процедури, както и приложимите закони и норми, понякога се случват и грешки. От особена важност е да дадем гласност на случаите, когато станем свидетели на потенциално неетично или противозаконно действие, и да дадем възможност на компанията да отстрани проблема. Сигнализирането за нарушенията на другите не ни дава автоматично имунитет срещу нашите собствени грешки. Въпреки това, то прави Монсанто по-добро място за труд и *винаги* е по-добра алтернатива пред премълчаването.

Ако имате въпроси относно Кодекса или имате нужда от съвет по юридически или етичен проблем, или желаете да сигнализируете за действително или предполагаемо нарушение, на Ваше разположение са следните ресурси:

- Вашият пряк ръководител
- Мениджърът на Вашия пряк ръководител
- Вашият представител на отдел Човешки ресурси
- Юридическият отдел
- Отделът по делово поведение

За всички престъпни деяния, корупция, измами или неверни твърдения за нашето финансово положение в материалните отчети трябва да сигнализируете или да доведете до вниманието на нашия Отдел по делово поведение, с който можете да се свържете по всеки един от следните начини:

- Отдел по делово поведение (Business Conduct Office)
  - Телефонна линия на Монсанто за сигнализиране за нередности, свързани с работното място: 877-781-2431

- Телефон на офиса: 800-886-0782
- Е-мейл: [business.conduct@monsanto.com](mailto:business.conduct@monsanto.com)
- Пощенски адрес: P.O. Box 21526 / St. Louis, MO 63132, USA
- Линк към международните телефонни линии на Отдела по делово поведение: [международни телефонни линии на Отдела по делово поведение](#)
- Линкове към уебсайта за сигнализиране за нередности: [само за САЩ](#) и [за всички останали държави](#)

Монсанта осъзнава, че сигнализирането за действителни или предполагаеми нарушения невинно е лесно. Въпреки това, нашата компания поддържа строга политика на недопускане на репресивни мерки, което означава, че свободно можем добросъвестно да сигнализираме за нарушения, без да се опасяваме, че това ще се отрази негативно на нашето работно място. „Добросъвестното“ сигнализиране означава просто, че сте предоставили цялата информация, с която разполагате, и сте убедени, че тя е достоверна. Всеки, за когото се докаже, че е предприел репресивни мерки срещу друго лице заради добросъвестно сигнализиране, подлежи на дисциплинарно наказание, включително прекратяване на трудовия договор.

Където местните закони позволяват, можете да сигнализирате анонимно и Монсанта няма да предприеме мерки за разкриване на Вашата самоличност. Към анонимните сигнали се отнасяме най-сериозно и те се разследват възможно най-детайлно. Анонимното сигнализиране може да затрудни цялостното разследване на проблема от страна на Монсанта. Затова цялостното и детайлно описване на всички факти, дори незначителни на пръв поглед, е от особена важност за провеждането на обстойно разследване. Ако предпочетете да разкриете Вашата самоличност, но желаете тя да бъде запазена в тайна, Монсанта ще уважи Вашето желание, доколкото това е позволено от закона или е допустимо при процеса на разследване. Обработката, съхраняването и трансферирането на всички лични данни, свързани с отделен сигнал и/или разследване, ще бъдат сведени до минимум – само доколкото е необходимо за да се разследва сигнала, и ще бъдат осъществени в съответствие с действащите закони, включително законите за защита на личните данни. Ако срещу Вас бъде подадено оплакване, което Ви приписва нарушение или неуместно поведение, Вие ще бъдете уведомени, освен ако това би могло да попречи на разследването.

## Разследване

Нашият Отдел по делово поведение разглежда и предприема действия по всички сигнали за предполагаеми нарушения. Това означава, че всеки подаден от Вас сигнал ще бъде приет сериозно и ще му бъде отделено необходимото време и внимание. В зависимост от ситуацията, от Вас може да бъде изискано да предоставите допълнителна информация. В случаите на анонимно сигнализиране, информацията може да бъде събирана, без да се изисква лична идентификация. Монсанта уважава правото на запазване на самоличността на всяко едно лице и се отнася към сигналите с конфиденциалност, в съответствие с необходимостта от провеждане на обстойно разследване и от спазване на местните закони.

---

Въпрос: Венци подозира, че един от колегите му подкупва длъжностно лице от правителствен орган. Той разполага с много доказателства в подкрепа на твърденията си, но се опасява, че ако сподели твърде много подробности, колегата му ще разбере, че именно той е подал сигнала. Той решава да се свърже с Отдела по делово поведение анонимно и да сигнализира за своите подозрения, като просто заяви, че колегата му вероятно е замесен в корупция. Той разчита на това, че Монсанта ще

може да разследва случая въз основа на тази информация. Предоставя ли Венци достатъчно качествена информация?

Отговор: Не. Въпреки че Венци постъпва правилно, като споделя съмненията си за неетично поведение от страна на колегата му, той не предоставя достатъчно информация, въз основа на която Монсанто да предприеме ефективно разследване. Тъй като Венци разполага с доказателства в подкрепа на обвиненията си спрямо колегата му, е важно той да предостави тези доказателства на Отдела по делово поведение. При това той може да запази своята анонимност, тъй като Монсанто разполага с методи за комуникация, които не изискват разкриване на самоличността, доколкото това е в съответствие с местните закони.

---

## **Последствия от нарушенията**

Всички необходими средства, за да постъпваме правилно, са на наше разположение. В случаите на нарушения, последиците могат да бъдат сериозни. Нарушенията на Кодекса, Фирмената политика или законите могат да доведат до дисциплинарни наказания, включително прекратяване на трудовия договор. Нарушенията включват и фалшиви обвинения, без значение дали са подадени анонимно. Закононарушенията и етичните нарушения могат доведат до глоби и наказания за замесените лица и за Монсанто, както и до подвеждането им под съдебна отговорност по граждански или криминални дела.

## Нашият ангажимент към хората

---

### Отлична работна среда

Начинът, по който се отнасяме един към друг, в голяма степен се отразява на това, как изглеждаме в очите на другите. Като компания ние се стремим към многообразие и сме наясно, че различните квалификации и опит придават допълнителна стойност на нашата работа. Като отделни личности ние трябва да се отнасяме справедливо един към друг, да уважаваме уникалните способности и идеи на всеки служител в Монсанто. Нашият ангажимент към хората затвърждава нашата репутация и нашия дълготраен успех.

В подкрепа на този ангажимент, нашите решения относно служителите се основават на техните заслуги. Политиката на Монсанто забранява дискриминация въз основа на раса, цвят на кожата, религия, пол, възраст, национален произход, увреждане, ветерански статус, полова идентичност, проявление на пола, сексуална ориентация, реална или предполагаема, която се проявява чрез идентичност, действия, изказвания или асоцииране. Ние ще положим добросъвестно всички усилия, за да предоставим необходимите удобства на хората в неравностойно положение.

Също така Монсанто забранява всички форми на тормоз. Терминът „тормоз“ обхваща всички видове нежелано, нападателно, унижително или заплашително поведение към друго лице. Тормозът може да бъде вербален, физически, електронен или визуален и може да има сексуален или несексуален характер. Монсанто напълно подкрепя и зачита правото на живот и труд в среда без тормоз.

### Безопасност, здраве и сигурност на работното място

В Монсанто безопасността и сигурността са отговорност на всеки един от нас. Ние сме твърдо решени да поддържаме безопасна работна среда, която допринася за здравето и сигурността на всички наши служители, посетители и клиенти, както и на всички хора в общността, където работим. За да подсигурием собственото си здраве и безопасност, както и това на нашите сътрудници и на хората от общността, където работим, ние трябва да спазваме съответните процеси и процедури на нашата компания, а също така и законите и наредбите, които се отнасят към нашата работа. Ако разполагате с информация за нарушаване на практиките за безопасност или за опасни условия на труд, или за нечии действия или поведение, които биха могли да застрашат Вашата безопасност или безопасността на други, Вие сте длъжни незабавно да сигнализирате за ситуацията. За информация относно различните изисквания и процедури, свързани с безопасността и охраната на труда, моля прочетете съответната политика на Монсанто в Наръчника на Монсанто за опазване на околната среда, здраве и охрана на труда или на уебсайта на отдел Глобална сигурност (Global Security).

### Наркотици и алкохол

Да направим Монсанто отлично работно място означава да го направим безопасно работно място. Наркотиците и злоупотребата с алкохол ограничават способността ни да работим безопасно, което подлага всеки от нас на риск. Поради тази причина, никога не трябва да работим, ако сме под влияние на алкохол, наркотици или лекарствени средства, отпускани с рецепта, които биха могли да понижат способността ни да изпълняваме служебните си задължения или да създадат опасност на работното място. Монсанто прави ограничени изключения от това

правило, например когато на събития, оторизирани от компанията, се сервира алкохол. Но дори в тези случаи от нас се очаква да бъдем умерени и да правим правилни преценки.

### **Насилие на работното място**

Насилието и заплахите за насилие влияят негативно на цялостната сигурност на работното място, на безопасността и на здравето – също както злоупотребата със забранени вещества или всяко друго опасно действие. Поради това, в Монсанта всеки акт на насилие или физическа агресия, дори ако е замислен като шега, е строго забранен. Ако Вие или някой, когото познавате, е получил заплахата за насилие или е бил жертва на насилие, Вие сте длъжни незабавно да сигнализирате за ситуацията. Ако Вие, Ваш колега или друго лице, което работи с Монсанта, се намирате в непосредствена опасност, свържете се с местните власти и след това с отдел Глобална сигурност (Global Security). След това съобщете на Вашия мениджър или на някой от другите източници на информацията, изброени в този Кодекс.

---

**Въпрос:** Калина смята, че една от нейните колежки е обект на домашно насилие. Те не иска да се намесва, но е обезпокоена за сигурността на колежката си. Как трябва да постъпи Калина?

**Отговор:** Калина трябва да говори открито за подозренията си за насилие. Нерядко насилникът търси жертвата си на работното място, като по този начин застрашава не само нея, но и колегите и. Незабавно сигнализирайте за всеки знак за домашно насилие на мениджъра си и на отдел Глобална сигурност. Някои от тези знаци са:

- Издадена ограничителна заповед
  - Необичайно висок брой телефонни обаждания или е-мейли от настоящия или бивш партньор и нежелание на жертвата да отговаря на тях
  - Наранявания, като синини по тялото и лицето или счупени кости – особено ако жертвата се опитва да ги прикрие или дава неубедителни обяснения за появата им
  - Сигнали за емоционален стрес, като неразговорливост или отбягване на другите
- 

**Въпрос:** Ина става свидетел на инцидент в завода, при който няколко от нейните колеги получават наранявания. Нараняванията за леки и са третирани на място с материали от аптечката за първа помощ, но Ина смята, че тези хора трябва да потърсят необходимото медицинско лечение. Мениджърът на Ина отказва да документира инцидента, като и казва, че съобщаването за наранявания може да доведе до сериозни последици за завода. Ина не желае да рискува работното си място заради незначителен инцидент, но смята, че най-правилно би било да съобщи за него. Как трябва да постъпи Ина в така създамата се ситуация?

**Отговор:** Ина е права – най-правилно е да съобщи за инцидента. Трябва да се сигнализира за леките наранявания, за да може да се предотврати възможността те да се повторят и да се предотврати опасността от по-сериозни наранявания. Нашата компания е разработила специфични процедури, за да подсигури нашата безопасност, и единственият начин да се подобрят тези процедури е да се дава гласност на инцидентите. Ако мениджърът на Ина не желае да подаде сигнал, Ина трябва да се обърне към своя отговорник по Опазване на околната среда, здраве и охрана на труда

или да се обади на телефонната линия на Монсанто за сигнализиране за нередности, свързани с работното място.

---

## **Зачитане на правата на човека**

С над 20 хиляди преки сътрудници и производство на семена в над 40 държави, Монсанто има възможността да влияе позитивно на живота на нашите работници и на голям брой работници, заети в нашето производство. За да ръководи действията ни в тази насока, през 2006 година приехме нашата Политика по правата на човека и инициирахме програма за подобряване на качеството на живот на всички наши сътрудници и на работниците от мрежата на производство на семена, без оглед на това, дали са заети в някоя от нашите структури или работят за трета страна. Политиката включва предписания относно: детски труд, принудителен труд, трудови възнаграждения, работно време, тормоз и насилие, дискриминация, свобода на обединенията, безопасност на труда и спазване на законите. Ние прилагаме подход на постоянно подобряване и работим активно с нашите бизнес партньори за превъзможване на уникалните предизвикателства, които поставя пред нас немеханизираният земеделски труд, особено в развиващите се страни.

В духа на нашето морално задължение да спазваме, уважаваме и развиваме човешките права, Монсанто прие своята Политика по правата на човека, която е базирана на *Всеобщата декларация за правата на човека*, както и на *Фундаменталните принципи и права при работа*, възприети от Международната организация на труда. Допълнителна информация можете да намерите в [Ангажимента на Монсанто към правата на човека](#) на нашия уебсайт.

---

Въпрос: Огнян извършва проверки на много външни производители, които имат договор с Монсанто, за да се увери, че се отнасят към работниците си честно и в съответствие с нашата политика по правата на човека. На сезонните работници може да бъде заплащано на час и Огнян знае, че заплащането на всички заети с трудов договор трябва да бъде равно на или по-високо от определения със закон минимум. Един от фермерите казва на Огнян, че някои от работниците имат по-малко опит от другите и са по-неефективни при изпълнението на работата си. Затова не би било правилно да им се плаща минимална заплата. Как трябва да отговори Огнян?

Отговор: Огнян трябва да разясни на този фермер, че позицията на нашата компания не подлежи на разисквания. На всички работници трябва да бъде заплатен поне определеният със закон минимум за всички изработени часове. Проблемите в изпълнението на работата трябва да се разглеждат отделно и предприетите мерки трябва да бъдат в съответствие с местните закони. Ако знаете или подозирате, че някой от нашите бизнес партньори не спазва определените със закон минимални заплащания, незабавно повдигнете въпроса пред Вашия мениджър или пред някой от другите ресурси. Монсанто ще предприеме необходимите мерки за да се увери, че проблемът ще бъде разрешен.

---

## **Защита на личните данни**

Като част от нашата заетост в Монсанто, ние предоставяме на компанията необходимите лични данни. Тази информация може да съдържа предишна заетост, идентификационни номера, издадени от държавни органи, информация за начини за

връзка, семеен статус, криминални досиета и медицински данни, и друга информация. Нашата компания се ангажира да пази тази информация в съответствие с действащите закони за защита на личните данни, включително правилата за събиране, обработка, употреба, пренос и разкриване на лични данни.

Ако Вашите служебни задължения включват събиране, уточняване, пренос, обработка, съхранение или употреба на лични данни на служителите, Ваше задължение е да спазвате действащите закони за защита на личните данни и другите вътрешни правила за контрол, които защитават личните данни. Никога не споделяйте тази информация с лица, които не са служебно оторизирани да я знаят. Ако имате въпроси относно защитата на личните данни, искате да получите достъп до или да промените личната си информация, или не сте сигурни дали определени данни се считат за лични, моля обърнете се Вашия представител на отдел Човешки ресурси или към Юридическия отдел във Вашия регион.



## Нашият ангажимент към нашите партньори, клиенти и доставчици

---

### Екологичносьобразно производство

Екологичносьобразното производство се проявява в задължението на Монсанто да определя стойността и да поддържа нашите продукти и технологии. Това става чрез оценка на това, доколко тези продукти и технологии са безопасни и екологични. Друг ключов елемент в екологичносьобразното производство е нашето задължение да разясняваме и да подпомогнем отговорната употреба на нашите продукти и технологии по предназначение, особено с оглед на стандартите и принципите на компанията.

Ние съзнаваме, че интегритетът и качеството на продуктите са част от екологичносьобразното производство и ги приемаме много сериозно. Като имаме предвид опазването на околната среда и оценяването на безопасността на нашите продукти и технологии през целия производствен цикъл, ние можем с пълна вяра да популяризираме тяхната отговорна употреба по предназначение. Екипът на Монсанто по управление на екологичносьобразното производство ръководи развитието и осъществяването на екологичните инициативи и ни помага да осъществим своите цели в областта на екологията. Екологичносьобразното производство е отговорност на всички сътрудници и от нас се очаква да подкрепяме екологичните инициативи.

[Уебсайт на екологичносьобразното производство](#)

### Научни изследвания

В Монсанто ние знаем и разбираме колко е важно да провеждаме етични научни изследвания. Голяма част от нашия успех зависи от изграждането на доверие у различни групи и хора, а голяма част от това доверие зависи от прецизността и надеждността на научните данни, които предоставяме.

За да бъдат нашите продуктови проучвания етични, те трябва да се провеждат:

- Въз основа на одобрени протоколи и под необходимия контрол
- При взаимен контрол от страна на членовете на екипа или под надзор за осигуряване на качеството, в зависимост от това кой подход е по-подходящ
- При акуратно записване на данните, възможност за тяхното възпроизводство и реконструкция и надлежно документиране
- При прилагане на подходящ статистически анализ на данните

### Интегритет и качество на продуктите

Монсанто се ангажира с интегритета на своите продукти и с тяхното най-високо качество. Този ангажимент изпълняваме чрез стандартизирани процеси, които непрекъснато се подобряват. Ангажиментът ни към качеството е общ елемент, който обхваща цялата наша организация и ни свързва с нашите клиенти. Продуктите, които предоставяме, отговарят на всички правни и договорни изисквания. В усилията си да осигурим богат и постоянен опит на клиентите с нашите продукти, се ангажираме да



споделяме нашите най-добри практики и други инструменти с нашите партньори и клиенти. Интегритетът и качеството на продуктите постигаме чрез всички наши ежедневни усилия.

### **Спазване на нормите**

Ние осъществяваме глобален бизнес в строго регулирана среда. Нашите биотехнологични и химични продукти трябва да бъдат одобрени от регулаторни органи преди да излязат на пазара. В Монсанто спазваме всички приложими международни, национални и местни закони и наредби. Ние прилагаме строги оценки за установяване на безопасността на нашите продукти. В допълнение, като изпълняваме и преизпълняваме всички нормативни изисквания, ние уверяваме своите клиенти, производители и потребители, че сме удостоверили безопасността на всички наши продукти и че сме преминали под строгия контрол на съответните регулаторни органи, за да осигурим свободната употреба на нашите продукти и продажбата им на международния пазар.

---

Въпрос: Трябва ли да премина през специално обучение, ако не работя в регулаторния отдел, но работя в производството на нормативно регулиран продукт?

Отговор: Да. Всички служители, които влизат в контакт или работят с регулирани продукти, трябва да преминат през специализирано обучение, за да се гарантира, че спазват съответните протоколи и системи, разработени с цел да се гарантира, че продуктът е безопасен и отговаря на регулаторните изисквания.

---

### **Открити маркетингови практики**

Изключително важно е при търговията и продажбата на нашите продукти да използваме само честни и етични тактики. Тези от нас, които носят отговорност за продажбата, рекламата, промотирането и маркетинга, трябва да изпълняват своите задължения честно и акуратно. Никога не трябва да правим неверни или подвеждащи изявления относно качеството или наличността на нашите продукти, нито на тези на нашите конкуренти. Освен това, не трябва да правим нелоялни или неверни сравнения между продуктите на нашите конкуренти и нашите собствени. Това включва подбор само на рентабилни клиенти и непълни изявления относно продуктите на нашите конкуренти или нашите собствени продукти.

Да работим открито в нашия индустриален сектор означава също така никога да не участваме в търговски подкуп. Търговски подкуп се нарича, когато даваме на някого нещо, което представлява ценност за него, или когато получаваме от някого нещо, което представлява ценност за нас, с цел да повлияем на техните бизнес решения или действия. Независимо от това, дали търговският подкуп се осъществява директно, или чрез трета страна, Монсанто не извинява и не толерира такова поведение.

---

Въпрос: Радко се среща с клиентка на бизнес обяд. По време на разговора клиентката уведомява Радко за големия успех, който е постигнала с нашите продукти. Тя казва на Радко колко е доволна от нивото на обслужването, което е получила от страна на Монсанто, и споделя с него няколко истории за проблемите, които е имала с продуктите на конкурентите ни. Радко и благодари за информацията и я пита дали

може да използва нейните коментари в нова маркетингова инициатива. Тя е съгласна Монсанто да използва нейния положителен отзив и Радко веднага се залавя да изготви листовки, които да раздава на своите клиенти на следващия ден. Правилно ли е това?

Отговор: Вероятно не. Информацията, която ползваме като част от нашите маркетингови кампании, трябва да бъде прегледана от различни експерти в тази област в цялата компания, преди да бъде публикувана. Това е особено важно за гарантиране на истинността и точността на нашите твърдения, както и за да гарантираме, че не омаловажаваме продуктите на нашите конкуренти. Радко трябва да сподели думите на клиентката със своя мениджър и да се консултира с Юридическия отдел, за да прецени дали те могат да бъдат използвани в комуникацията с клиентите. Той не трябва да предприема никакви действия самостоятелно, преди да получи съответното разрешение.

---

## Спазване на законите за защита на конкуренцията

Монсанто е честен и активен конкурент в нашата индустрия. Много от страните, в които упражняваме дейност, са приели закони за забрана на действия, които неполярно ограничават търговията. Законите за защита на конкуренцията, понякога наричани антитръстови закони, се различават в различните страни. Тези закони като цяло имат последователен подход към правилата, как двама конкуренти могат да работят един с друг. Всички закони за защита на конкуренцията забраняват антиконкурентни действия като:

- Фиксиране на цени
- Спекулация с оферти
- Разпределяне на клиенти, пазари или територии с конкурент
- Съгласуване с други да откажат да работят с даден клиент

Ако конкурент се опитва да обсъжда с Вас антиконкурентни практики, Вие трябва да изразите неодобрението си, незабавно да прекратите разговора и да сигнализирате за него в Юридическия отдел. Участието в забранени антиконкурентни практики е не само в ущърб на нашите клиенти – то може да доведе до сериозни последици за Вас и за нашата компания. В действителност, дори само *намеъкът* за забранено споразумение може да има сериозни последствия за нашата компания. Ако някой Ви предложи забранени действия, уверете се, че ги отхвърлите без място за съмнение.

Законите за защита на конкуренцията могат да бъдат сложни и могат да се различават значително по начина, по който доставчик и клиент могат да работят заедно във вертикално ниво. Не трябва да се приема, че практиките, разрешени или забранени в една страна, ще бъдат разрешени или забранени в друга страна. И накрая, ако клиент или доставчик Ви предложи да работите заедно с него в ущърб на някой от неговите конкуренти, това е друг случай, когато трябва да прекратите разговора и да се консултирате за ситуацията и за правилата, които важат за нея, с Вашия мениджър или с член на Юридическия отдел,

## Конфиденциална информация на Монсанто и на други фирми

Законите за защита на конкуренцията, законите за интелектуалната собственост и законите срещу присвояване на търговски тайни се прилагат за начините, по които събираме информация за нашите конкуренти. Макар че сме свободни да използваме обществено достъпни методи за изследване на продуктите, услугите и маркетинговите

компаниите на конкуренцията, никога не трябва да прибегваме до неетични тактики. Това означава, че никога не можем да даваме невярна информация за себе си, с цел да получим информация.

Конкурентно-сензитивната информация е вид непублична информация относно нашите конкурентни дейности, която не бихме искали да е на разположение на конкуренцията. Информацията, която Монсанто характеризира като конфиденциална, е информация, която другите могат да използват в наш ущърб. Тук се включват търговските тайни и друга информация относно нашата интелектуална собственост, както и информация относно нашите финанси, служители, проучвания, открития, планове, дизайни, стратегии, продукти, процеси, предизвикателства и възможности, и информация по юридически въпроси, която не е публично достояние. Така както не бихме предоставили конкурентно-сензитивна информация на наш конкурент, не трябва и да търсим такава информация от конкурентите. И така, както очакваме от нашите бивши служители да пазят нашата конфиденциална информация в тайна, не трябва да искаме от бивши служители на нашите конкуренти да нарушат задълженията си за конфиденциалност към техните бивши работодатели. Ако случайно получите конкурентно-сензитивна информация от конкурент, която той не би искал да разкрие, не я използвайте и не я разпространявайте, освен ако обсъдите въпроса с Юридическия отдел и получите разрешение от там.

За повече информация относно коя информация се счита за конфиденциална или конкурентно-сензитивна, моля прочетете раздел „Конфиденциална и служебна информация“ на настоящия кодекс. Освен това, трудовият договор, който сте подписали с Монсанто, може да съдържа кратко описание на Вашите задължения относно конфиденциалността.

### **Търговски асоциации**

Когато посещавате търговски изложения или други индустриални мероприятия, в които може да участват и конкуренти, трябва да сме много внимателни. В разговорите си с конкуренти на тези мероприятия трябва да избягваме дискутирането на всякакви въпроси, които биха могли да бъдат разглеждани като опит за ограничаване на конкуренцията. Също така трябва да внимаваме когато обсъждаме бизнеса на Монсанто със своите колеги, защото други хора също могат да чуят нашия разговор. Запомнете: ако конкурент се опита да обсъжда с Вас забранена тема, прекратете незабавно разговора и сигнализирайте за проблема на Вашия мениджър или на Юридическия отдел.

---

Въпрос: Женя току-що научава от дългогодишен неин клиент, че той е получил покана за събитие, организирано от конкурент на Монсанто. Той и казва, че този конкурент е организирал събитие само за клиенти, за да разгледат портфолиото на продуктите на организацията и да обсъдят техните качества. След това клиентът пита Женя дали би искала да го придружи като гост, за да събере повече информация, като предполага, че това ще помогне на ценовите стратегии и разработването на продукти на Монсанто в бъдеще. След като е поканена от един от нейните клиенти, може ли Женя да вземе участие в събитието?

Отговор: Вероятно не. В поканата се посочва, че събитието е само за клиенти. Ако присъства на презентацията заедно с клиент на Монсанто, Женя може да бъде обвинена в заблуждаване относно своята позиция – действие, което би било неетично и може да има сериозни последици за Монсанто. Женя трябва да благодари на клиента за информацията, но да изрази ясна позиция, че Монсанто събира

информация за конкурентите си само чрез прозрачни методи. Тя може да участва, само ако клиентът помоли за това организатора и получи разрешение от него Женя да участва, като предварително изясни, че Женя работи за Монсанто.

---

## **Съблюдаване на поверителността на конфиденциалната информация**

Ние ценим високо доверието, което нашите клиенти, доставчици и други страни оказват на Монсанто, когато ни предоставят информация. За да съхраним това доверие, ние трябва да сме особено внимателни, за да защитим тяхната информация, била тя конфиденциална, лична или сензитивна, толкова добре, както бихме постъпили със собствената си информация. Ако при работата си в Монсанто имате достъп до конфиденциална, лична или сензитивна информация на трета страна, Вие сте длъжни да боравите с нея правилно и в съответствие с действащото законодателство. Никога не споделяйте тази информация с лица, които не са служебно оторизирани да я знаят. В случай на съмнение се обърнете към Вашия пряк мениджър или към Юридическия отдел на Монсанто за указания.

## **Взаимоотношения с доставчици и клиенти**

Нашите клиенти, доставчици и други бизнес партньори играят важна роля за нашия успех като компания. Ние се стремим постоянно да поддържаме отношения на взаимно уважение и доверие с тези страни. Затова сме длъжни да сме честни във всички наши взаимоотношения с настоящи или потенциални клиенти, доставчици и други бизнес партньори. По всички договори трябва бъдат проведени безпристрастни преговори и договорите не трябва да въвеждат в заблуждение или да съдържат неточности. Освен това, трябва да сме безпристрастни при избора на доставчици и на подизпълнители, които ще предоставят продукти, услуги или труд от името на Монсанто. Изборът ни трябва да се обосновава с надлежно преценяване на всички факти, включително качество, протоколи по безопасността, технически възможности, натрупан опит, надеждност, цена, срокове и достъпност, и никога да не се базира на недобросъвестна пристрастност или други неподходящи или противозаконни фактори.

## Нашите задължения към нашата компания и нашите акционери

---

### Избягване на конфликти на интереси

Един от ключовите елементи на нашите задължения към нашата компания и нашите акционери е избягването на конфликтите на интереси. Конфликт на интереси възниква, когато нашите лични, социални, финансови или политически интереси са в разрез с тези на компанията. Конфликтите на интереси могат да възпрепятстват успеха на компанията и да създадат впечатление, че не осъществяваме своята бизнес дейност честно и безпристрастно. Конфликти могат да възникнат при деловите отношения с външни лица и групи, както и при взаимоотношенията, които поддържахме с други сътрудници на Монсанто. По-долу са представени някои често срещани ситуации на конфликт на интереси, които трябва да избягваме.

### Бизнес подаръци и развлечения

Любезната размяна на подаръци или предложения за развлечения са обичайна практика при бизнеса, която спомага за изграждането на благоразположение между фирмите и техните клиенти и бизнес партньори. Независимо от това дали даваме или получаваме подаръци и развлечения, лесно могат да се създадат фактически или привидни конфликти на интереси. За да избегнем дори привидно неуместна благосклонност, от уважение към нашите клиенти и бизнес партньори можем да даваме или получаваме подаръци, закуски/обеди/вечери или развлечения, които са:

- Доброволни
- Скромни
- Законосъобразни
- Нечести
- С вкус
- Непарични (включително парични еквиваленти)

Дори ако подаръкът или формата на развлечение отговаря на горните изисквания, не трябва да ги предлагаме или приемаме, ако това би се изтълкувало като неуместно. Ако имате съмнения относно подарък или развлечения, които сте получили или възнамерявате да дадете, консултирайте се с Юридическия отдел или с Отдела по делово поведение за указания.

### Корпоративни възможности

Вземането на етични, обективни решения от името на Монсанто означава, че никога не се конкурираме с нашата компания за бизнес възможности. Това означава, че не можем да се възползваме за своя облага от възможностите, които се откриват пред нас чрез позицията, която заемаме в Монсанто, или чрез използване на активи на компанията, или чрез други възможности, към които нашата компания проявява интерес. Освен това, нямаме право да насочваме свои приятели или роднини да се възползват от такива инвестиции и дейности.

### Допълнителна заетост извън рамките на компанията

Докато сме сътрудници на Монсанто, ние се задължаваме да работим за интересите на нашата компания и да вложим всички сили в своята работа. Изпълнението на това задължение може да е трудно, ако освен това се занимаваме с индивидуална трудова

дейност или сме наети на работа и в друга компания. Въпреки че нашата компания не се стреми да ограничава нашите възможности, важно е да не приемаме допълнителна трудова заетост, която пречи на нашите способности да изпълняваме трудовите си задължения в Монсанто. Не можем да приемаме едновременна трудова заетост при Монсанто и при неин конкурент. Не можем да приемаме трудова заетост при клиент, доставчик или друг бизнес партньор на Монсанто, без детайлно разглеждане на въпроса и разрешение от страна на Монсанто. В противен случай, това може да доведе до сериозен конфликт на интереси. Преди да приемете допълнителна трудова заетост, проверете дали е допустима, като се консултирате със своя пряк ръководител или с Отдела по делово поведение.

### **Водене на бизнес дейност с членове на семейството и приятели**

Понякога се случва да работим заедно с членове на семейството си или с приятели. За да избегнем случаи на благосклонност, не трябва да допускаме да се намираме в позиция на пряко ръководство над близки членове на семейството. Близките членове на семейството включват съпруг/съпруга, партньор на семейни начала, деца, осиновени деца, родители, осиновители, братя и сестри, близки роднини по сребрена линия и всички други членове на домакинството. Освен това, не трябва да участваме в процеса по наемане на работа на близки членове на семейството. Тъй като при придобиване на други фирми могат да възникнат ситуации на пряко ръководство над близък член от семейството, важно е това ръководство да се реструктурира възможно най-бързо.

### **Финансови интереси**

Така както Монсанто уважава нашето решение да търсим допустима странична заетост, нашата компания уважава правото ни да ръководим личните си инвестиции. В зависимост от размера на инвестицията, нашите лични финансови интереси могат да предизвикат ситуация на конфликт на интереси. Всички външни инвестиции, които притежаваме директно или над които имаме контрол, не трябва да пречат или да влияят негативно на нашите решения, които вземаме като сътрудници на Монсанто.

Конфликт на интереси може да възникне по много начини – в предходния раздел са изброени само някои от тях. Ако знаете или подозирате, че може да се намирате в ситуация на конфликт на интереси, и не съобщите за това, *Вие нарушавате* настоящия Кодекс. Поради тази причина незабавно трябва да съобщавате за съществуващ или потенциален конфликт на интереси на Вашия мениджър или на Отдела по делово поведение, за да получите помощ.

### **Защита на активите и информацията на компанията**

Като част от работата ни в Монсанто, ние имаме достъп до различни активи на компанията. Тези активи включват материална собственост, като оборудване, превозни средства, компютри, фондове и съоръжения. Наша отговорност е да пазим тези активи от изгубване, кражба, повреда, пропиляване и неправилна употреба. Освен това от нас се очаква да използваме тези ресурси по предназначение за постигане на съответните бизнес цели. Понякога може да е разрешена употребата на активи на компанията, като телефони, компютри, копирни машини, за лична употреба, но тази употреба трябва да е законосъобразна и да не пречи на ежедневната ни работа. Ако подозирате кражба, измама или неподходяща, или противозаконна употреба на имущество на компанията, Вие сте задължени да съобщите за това на Вашия мениджър, Финансовия отдел, отдел Човешки ресурси, отдел Глобална сигурност в Монсанто или Отдела по делово поведение. Допълнителна информация

по въпроса можете да намерите в Политика № 85005.00 на Отдела за корпоративен контрол.

### **Конфиденциална и служебна информация**

Ресурсите на компанията не се ограничават само до материалната собственост. В действителност, сред най-ценните активи на компанията са конфиденциалната и служебната информация, която притежаваме. Конфиденциалната информация обикновено включва информация, която не е публично достояние и чието разкритие може да нанесе щети на Монсанто. По-долу са изброени някои примери за конфиденциална информация:

- Информация за родословната и родителска линия на семената
- Финансова или техническа информация
- Данни за ценообразуването
- Процеси и формули, които се явяват интелектуална собственост
- Структура на разходите и свързани с тях данни
- Корпоративни маркетингови стратегии
- Дизайн на оборудване и машини
- Списъци с клиенти
- Бизнес планове
- Данни и протоколи от проучвания
- Стратегии за съблюдаване на нормативните изисквания
- Непублична информация за материалното състояние

Ние сме задължени да защитаваме конфиденциалната и служебната информация на компанията от неправомерна употреба. Поради това, не можем да разгласяваме такава информация на никого извън Монсанто, а дори и на работещи в Монсанто, чиито служебни задължения не изискват те да я знаят. Освен това, трябва да предприемем необходимите мерки, за да предпазим тази информация от изгубване, кражба, неправилно съхранение или оставяне без надзор. Тези правила се отнасят и за всички устройства, принадлежащи на компанията, които биха могли да съхраняват такава информация, като лаптопи и други мобилни устройства.

В заключение, бъдете внимателни, когато обсъждате конфиденциална информация на публични места, като ресторанти, влакове, летищни терминали и места за общо ползване в компанията. Най-добре е да запазите тези разговори за по-закрити места, където разговорът не може да бъде чул от други лица. Ако Ви е известно, или подозирате, че конфиденциална информация е била неправомерно разкрита, изгубена или открадната, съобщете незабавно на Вашия мениджър, на отдел Глобална сигурност в Монсанто или Отдела по делово поведение.

Както всяка друга конфиденциална информация, трябва да се стремим да защитаваме нашите търговски тайни и никога да не ги разгласяваме на никого извън компанията, който не се е обвързал да пази тази информация конфиденциална. Не споделяйте такава информация с никой служител на Монсанто, чиито служебни задължения не изискват да я знае.

За повече информация относно защитата на генофонда, моля прочетете нашата Политика по съхранение на родословната и родителската линия.



## Интелектуална собственост

Част от информацията, до която имате достъп, може да включва интелектуална собственост. Интелектуалната собственост е друг актив на компанията, който се счита за ценна собственост, и който трябва да защитаваме. Примерите за интелектуална собственост включват:

- Търговски тайни
- Авторски права
- Търговски марки
- Патенти
- Права над дизайни
- Логота
- Марки/брандове

Освен това, всяка интелектуална собственост, която създадем докато изпълняваме служебните си задължения Монсанто, принадлежи на компанията. Ако не сте сигурни дали дадена информация се класифицира като интелектуална собственост, моля обърнете се към Юридическия отдел.

---

Въпрос: Христо е поканен от външна организация да говори за технологичните постижения в неговата експертна област по време на научна конференция. В момента той работи по много важен изследователски проект, в рамките на който са направени редица важни разработки. Той би искал да обсъди на конференцията някои елементи от настоящото си изследване. Може ли Христо да го направи?

Отговор: Вероятно. Преди да бъде обсъждана публично каквато и да е сензитивна за Монсанто информация, която би могла да се определи като интелектуална собственост, това трябва да бъде разрешено от съответните експертни органи – в случая от адвокат на Монсанто по въпросите на интелектуалната собственост – преди да бъде оповестена. Христо трябва да се придържа към основна информация, за която е сигурен, че не е конфиденциална за Монсанто, и преди презентацията да потърси указания и разрешение за своя доклад от страна на съответните експертни органи.

## Правилна употреба на информационните технологии на компанията

Информационните технологии играят важна спомагателна роля в нашата работа в Монсанто. Тези инструменти правят нашата работа по-гъвкава и ни помагат да разгърнем творческия си потенциал и да сме по-ефективни в работата си за благо на компанията. От друга страна, същите тези инструменти изискват внимателна и отговорна употреба в пълно съответствие с добрите бизнес практики и без да се нарушава ходът на бизнес операциите или да се пречи на колегите.

Когато става въпрос за информационните технологии на нашата компания, наша отговорност е да използваме тези активи по предназначение, етично, безопасно, надеждно и в рамките на действащото законодателство. Както и с другите ресурси на компанията, се допуска ограничена употреба на информационните технологии на Монсанто за лични нужди. Важно е да имате предвид, че където това е разрешено от закона, нашата компания може да следи и анализира тази наша употреба. Това включва всякаква информация и кореспонденция, изпратена, получена или съхранена в нашата служебна електронна или гласова поща. Също така се включва



информацията, която създаваме, изпращаме, получаваме, обработваме или съхраняваме на технически средства на нашата компания, като лаптопи, телефони и други системи и устройства. Поради това, когато използваме информационните технологии на компанията, трябва да внимаваме при:

- Създаване на писмени комуникации или документи – за да действаме в съответствие с нашето Публично обещание, с Политиката по правата на човека и с настоящия Кодекс, както и с всички останали елементи от политиката на компанията.
- Търсене на информация в интернет – за да избягваме неуместни или неразрешени уеб сайтове и уеб базирани услуги.
- Трансфериране на данни към външни лица и организации – за да използваме само разрешени от компанията услуги за трансфер на данни.
- Използване на компютърните системи – за да избягваме употребата им за лична бизнес дейност.

Тъй като информационните технологии на компанията по принцип съдържат конфиденциална или служебна информация, от изключителна важност е да спазваме всички мерки и процедури по безопасност, за да защитим своите лаптопи, компютърни системи и други мобилни устройства. Вашата парола е само Ваша и на никой друг. Никога не я споделяйте с никого. Ако имате въпроси относно приемливата употреба на информационните технологии на компанията, моля обърнете се към Вашия представител на отдел Човешки ресурси. Допълнителна информация и указания по въпроса можете да намерите в Политиката за допустима употреба на информационните технологии на отдел Човешки ресурси.

### **Употреба на социални медии**

Социалните медии ни дават много възможности за връзка със заинтересованите страни чрез блогове, социални мрежи, микро-блогове, уеб сайтове за споделяне на снимки и видео, чат стаи, форуми и уики, и други. Когато използваме такива медии, трябва да внимаваме да не разкрием конфиденциална информация за нашата компания. Освен това, не трябва да използваме социалните медии, за да дискредитираме наши клиенти, доставчици, колеги или други заинтересовани страни, или да правим заблуждаващи или необосновани изказвания относно Монсанто, нейните продукти, нейните конкуренти или техните продукти. Въпреки че Монсанто не се стреми да контролира или да надзирава нашето лично участие в социалните мрежи, ние трябва да сме сигурни, че не създаваме впечатление, че възгледите и мненията, които изразяваме онлайн, са също така възгледи и мнения на компанията, освен ако нашите служебни задължения изискват споделянето на такива възгледи. В такъв случай в комуникацията трябва да посочите своята длъжност. Дори електронните съобщения, които изпращаме, използвайки информационни технологии на компанията, могат да бъдат приписвани на Монсанто, затова бъдете особено внимателни, когато формулирате комуникации на лаптопи, компютърни системи или други устройства, предоставени от компанията. Ако имате въпроси относно допустимата употреба на социални медии, обърнете се към Екипа по социални медии. Допълнителна информация можете да намерите в Наръчника за употреба на социални медии.

### **Защита на информацията**

Като компания, която до голяма степен се базира на интелектуална собственост, защитата на информацията е от решаващо значение за бъдещия успех на Монсанто. Защитата на информацията е изключително важна за поддържане на увереността и доверието на всички клиенти, доставчици и други страни, с които работим. Защитата на данните и системите е ключов елемент в нашите бизнес стратегии и операции.

Политиката на Монсанто по защита на информацията и спомагателните Стандарти за защита на информацията предоставят основното обезпечение на конфиденциалността, интегритета и достъпа до нашата информация и нашите информационни системи.

Ние прилагаме политика на надлежно управление на информацията и информационните системи и защитата им срещу неразрешен достъп, употреба, оповестяване, модифициране, унищожение или отказ на предоставяне на услуги. Защитата на информацията контролира и предприема мерки за осигуряване на постоянен контрол над конфиденциалността, интегритета и достъпността на информацията. Такива мерки са например:

- Тренинги и обучения
- Следене за заплахи и понижаване на уязвимостта
- Поддържане на ресурсите за откриване и реакция при инциденти
- Периодична оценка на рисковете за защитата на информацията на нашите доставчици и технологии

Въпреки че компанията предприема много технологични мерки за защита на сензитивната информация, защитата на информацията започва от всички нас.

## **Акуратно водене на финансовите отчети**

Финансовите отчети на Монсанто са прозорец, през който обществеността вижда цялостния успех на нашия бизнес. Обществеността разчита на нас да бъдем честни, акуратни и своевременно да разкриваме информацията съгласно действащите закони и норми. Затова всичката информация, която предоставяме за вписване в отчетите на компанията, трябва да е достоверна, точна и цялостна. При записа на каквато и да е информация трябва да следваме всички приложими счетоводни изисквания и изисквания на вътрешния контрол, както и да предоставим на разположение съответната документация, ако се изисква такава.

При осъществяване на бизнес трансакции и тяхното последващо записване никога не трябва да:

- Представяме лъжлива информация, било то устно или писмено
- Характеризираме неправилно трансакциите на компанията
- Крием парични средства
- Създаваме неразкрити или неосчетоводени парични сметки
- Допускаме противозаконни или неетични счетоводни практики
- Осчетоводяваме трансакции в погрешен период от време
- Класифицираме неправилно финансови трансакции

Ако Ви е известно за неправилни или непълни отчети, включително, но не само, отчети за продажби, вземания, поръчки за покупка, парични трансфери и отчети за разходи, Вие сте задължени да сигнализирирате за проблема на Отдела за корпоративен контрол. Запомнете: всяка погрешна, лъжлива или измамна дейност трябва да бъде незабавно доведена до знанието на Генералния одитор, на Отдела за корпоративен контрол и на Отдела по делово поведение.

## **Съхраняване на отчети**

Правилното управление на отчетите е друг начин за изграждане на доверие у нашите акционери и обществеността. Акуратното счетоводство помага на компанията да

обоснове своите позиции и да поддържа постоянна отчетност на своите активи и сделки. Ефективното управление на отчетите е ключов елемент на вътрешния контрол и ни помага да посрещнем нуждите на бизнеса и да съставим съответните документи, ако възникне необходимост от такива.

Поради тази причина, трябва да следваме политиката и сроковете на съхранение, положени в *Наръчника за управление на отчетите* и други указания, издадени от нашите ръководните органи, на всички места, където осъществяваме бизнес дейност. Освен това, трябва да следваме приложимите закони и данъчни срокове за съхранение на архивите и никога да не променяме или унищожяваме документи преди изтичането на тези срокове за съхранение.

Понякога от нас може да се изисква да участваме във вътрешен или външен одит, или в разследване на счетоводните записи и отчети на нашата компания. От нас се очаква да изпълняваме изискванията на тези одити и разследвания, включително на тези, провеждани от правителствени агенции, и да предоставяме на одиторите или следователите информацията, от която имат нужда. Никога не трябва да се опитваме да забавим или да спъваме разследване, като крием, унищожим или по друг начин подправяме съответната документация.

### **Акуратност във външните комуникации**

Наша отговорност е да комуникираме прямо и открито с нашите заинтересовани страни и с обществеността. Това означава, че не можем да говорим от името на Монсанто, освен ако сме специално оторизирани за това. За да се избегне разкриването на конфиденциална или невярна информация, Монсанто е назначила говорители, които да правят изказвания от името на компанията. Ако получите запитване за информация от анализатор или инвеститор от фондовата борса, моля препратете запитването до Отдела на Монсанто за връзки с инвеститорите (в САЩ) на телефон +1-314-694-8149. Ако получите запитване за информация от служител в някоя медия, моля препратете запитването към Отдела на Монсанто за връзки с обществеността (в САЩ) на телефон +1-314-694-6397.

---

Въпрос: Журналист се обръща към Петя с молба за информация относно обвинения срещу Монсанто за пускане на пазара на продукти с недостатъчно добро качество. Въпреки че служебните задължения на Петя не включват публични изказвания, тя е наясно, че тези обвинения са неверни. Може ли Петя да сподели с журналиста каквото знае, с цел да избегне разпространение на неверни сведения?

Отговор: Не. Дори ако Петя разполага с информация, която може да опровергае слуховете за качеството на продукцията на Монсанто, тя не трябва да я споделя, освен ако е оторизирана за това. Информацията, с която тя разполага, може да бъде конфиденциална или да изисква потвърждаване от други източници в компанията, преди да бъде оповестена пред обществеността. Петя трябва да остави оторизиран говорител на компанията да се занимае с въпроса и да препрати журналиста към Отдела на Монсанто за връзки с обществеността (в САЩ) на телефон +1-314-694-6397.

---

## **Забрана за търговия въз основа на вътрешна информация и за разкриване на вътрешна информация**

Нашата компания е публична. Това означава, че като служители на Монсанто, ние не можем да купуваме или продаваме акции на компанията, докато разполагаме със съществена непублична информация. Съществената непублична информация – наричана още вътрешна информация – е такава информация, която здравомислещ инвеститор би определил като важна при вземане на решение дали да купува, задържи или продава акции на компанията. Информацията се счита за непублична до момента, в който на пазара се появи възможност тя да бъде оценена, което може да отнеме няколко дни след оповестяването и. По-долу са приведени примери за сведения, които могат да бъдат определени като вътрешна информация:

- Значителни разработки относно продукцията или хода на изследванията
- Прогнози за бъдещи печалби или загуби
- Значително придобиване на друга компания или сливане, или продажба на активи, които се намират в последен стадий на подготовка или планиране
- Решение по значим съдебен процес
- Обявяване на увеличаване на броя на акциите или предлагане на допълнителни ценни книжа
- Необявени изменения във висшето ръководство на компанията

Имайте предвид, че също така ни е забранено да купуваме или продаваме акции на други компании, за които разполагаме с вътрешна информация. Освен това не можем да съветваме или да „подказваме” на други лица да търгуват с акции въз основа на вътрешна информация, с която разполагаме, или да участват във фондови сделки с участието на акции на компанията за времето, в което разполагаме с вътрешна информация. Това е не само политика на Монсанто, а е потенциално нарушение на закона. Нарушенията на законите за търговия въз основа на вътрешна информация могат да доведат до търсене на съдебна отговорност от въвличените лица и от компанията.

Ако имате въпроси относно коя информация се квалифицира като вътрешна, моля консултирайте се с Екипа на Монсанто по корпоративно управление или с нашия Юридически отдел.

## Нашият ангажимент към света

---

### Опазване на околната среда

Ние в Монсанто знаем, че голяма част от нашия успех се дължи на общностите, в които работим. За да предпазим тези общности, тяхната околна среда и света като цяло, ние провеждаме политика на спазване на законите и изискванията за опазване на околната среда на местата, където работим. Като спазваме законите и нормите за опазване на околната среда, както и политиката и процедурите на компанията, ние осигуряваме по-добро бъдеще на заинтересованите страни. Допълнителна информация относно изискванията на Монсанто за опазване на околната среда можете да намерите в съответната политика в Наръчника на Монсанто по опазване на околната среда.

---

Въпрос: Екатерина си тръгва след края на работния ден. На излизане от завода тя забелязва, че един от нейните колеги излива директно на земята на няколко метра от сградата нещо, което прилича на химикали. Екатерина не може да се сети за никаква причина нейният колега да е бил инструктиран да постъпи така и е загрижена, че това може да нанесе щети на околната среда. Как трябва да постъпи Екатерина?

Отговор: Екатерина има право да бъде загрижена за неправилното изхвърляне на химикали. Ако случаят е такъв, нейният колега няма никакво оправдание. Неправилното изхвърляне на някои химикали може да има унищожителни последици за околната среда, както и непосредствено за здравето и безопасността на другите служители и лица в близост до обекта. Екатерина незабавно трябва да попита колегата си за неговите действия и да информира своя мениджър за ситуацията. Ако се чувства неудобно да се намесва в ситуацията, тя трябва незабавно да сигнализира за проблема директно на Отдела по делово поведение.

---

### Забрана за подкупи или корупционни практики

Като организация с глобална дейност, нашата компания се подчинява на редица антикорупционни закони по целия свят. Тези закони са разработени с цел да ни помагат да извършваме честни, етични и прозрачни сделки с длъжностни лица в правителствени органи. Спазването на глобалните антикорупционни закони, включително на Закона за чуждестранните корупционни практики в САЩ (Foreign Corrupt Practices Act – “FCPA”) означава никога да не даваме или предлагаме подкуп на длъжностни лица в правителствени органи лично или чрез контрагенти, с цел да осигурим облаги за Монсанто. Понятието контрагенти включва консултанти, доставчици, превозвачи, търговски асоциации и др.

За да сме наясно с терминологията, подкуп е предоставянето на ценности, като подаръци, пари, услуги, развлечения или лични услуги, с цел получаване или съхраняване на бизнес отношения или повлияване по друг начин на действията на длъжностно лице в правителствен орган от името на Монсанто. Според Закона за чуждестранните корупционни практики (FCPA), понятието длъжностно лице в правителствен орган е широко и включва федерални, щатски и местни правителствени служители, политически кандидати и служители на притежавани или контролирани от правителството фирми и университети. Понякога може да не е

напълно ясно кой се квалифицира като длъжностно лице в правителствен орган. Ако имате въпроси или неясноти относно дали дадено лице е длъжностно лице в правителствен орган, трябва да се обърнете към Отдела по делово поведение преди да предприемете по-нататъшни действия.

Освен това никога не трябва да предлагаме или приемаме комисионни. Комисионна представлява връщането или съгласието да се върне вече получена или дължимата сума от нас или от наш контрагент, като отплата за осъществяване или спомагане на осъществяването на бизнес сделки. Имайте предвид, че всички наши взаимодействия с длъжностни лица в правителствени органи трябва да бъдат открити и над масата. Нарушенията на антикорупционните закони могат да доведат до сериозни последици, както за вълечените лица, така и за Монсанто. Поради тази причина никога не давайте никакви ценности на длъжностно лице в правителствен орган без предварително разрешение от Вашата регионална работна група по делово поведение, дори ако смятате, че са на номинална стойност. Ако имате въпроси относно антикорупционните закони и законите срещу подкупите, моля обърнете се към Вашата регионална работна група по делово поведение, Отдела по делово поведение или Юридическия отдел.

### **Плащания под заплаха за здравето и сигурността**

В Монсанто здравето и сигурността винаги са на първо място. Поради тази причина нашата компания позволява плащания на длъжностни лица в правителствени органи, когато здравето и безопасността на лицето са в сериозна опасност. За да бъде случаят определен като плащане под заплаха за здравето или сигурността, лицето трябва да се намира в наистина застрашаваща ситуация, в която има непосредствена сериозна заплаха за неговата сигурност.

Всички плащания под заплаха за здравето или сигурността трябва да бъдат докладвани на Главния юрисконсулт на Монсанто и на Отдела за корпоративен контрол, както и на Регионалния юридически директор и на Регионалния финансов директор в рамките на един (1) работен ден от извършване на плащането.

### **Етични парични трансакции**

Пране на пари се нарича процесът, при който физически или юридически лица се опитват да скрият незаконно придобити средства или да представят източника на тези средства като законосъобразен. Тези средства могат да бъдат придобити чрез криминална дейност, терористични актове, трафик на наркотици или укриване на данъци. Много от страните, в които извършваме дейност, са приели закони, които забраняват прането на пари. Поддържането на взаимоотношения с лица и групи, замесени в пране на пари, може да нанесе сериозни щети на репутацията и добросъвестността на Монсанто. Като се ръководим от глобалните закони срещу прането на пари, ние никога не трябва да приемаме парични средства, придобити по незаконен начин. Ако подозирате, че клиент или бизнес партньор на Монсанто може да е замесен в пране на пари, незабавно сигнализирайте за случая в Юридическия отдел.

---

Въпрос: Алекси преговаря с нова консултантска компания за предоставяне на консултантски услуги на Монсанто. Обикновено Монсанто заплаща консултантските услуги по стандартни ставки и такси. Въпреки това, тази конкретна група настоява за 50% по-високи ставки. Алекси знае, че тази фирма има огромен успех при работата с

длъжностни лица в правителствени органи за получаване на разрешения от регулаторни органи. Трябва ли Алекси да е обезпокоен в случая?

Отговор: Да. Прекалено високите комисионни такси могат да са сигнал за необходимост от повишено внимание, особено ако компанията има висок успех при работата с длъжностни лица в правителствени органи. Това може да бъде знак, че фирмата осъществява неуместни плащания на длъжностни лица в правителствени органи или правителствени агенции, с цел да осигури получаването на разрешения от регулаторни органи. Това е висококорупционна практика – такава, която Монсанто счита за непостижима и в която няма да участва, Преди да продължи с преговорите, Алекси трябва да се обърне към Юридическия отдел за помощ.

---

## Съблюдаване на международното търговско право

Износът и вносът са ежедневни дейности за Монсанто. Като компания с глобална дейност, ние изнасяме нашата продукция по целия свят и внасяме стоки от редица страни. Тази търговия се регулира от международното търговско право.

Износ се осъществява, когато изпращаме продукти, услуги, технологии или софтуер на Монсанто или на несвързани с нея лица в друга страна. Предаването на технологии (напр. техническа информация) чрез е-мейл или дори устно на лице в САЩ, което не е гражданин на САЩ, или на лице в друга страна, също може да бъде определено като износ. Преди да осъществим износ, трябва да се уверим, че получателят има право да получи артикула без предварително разрешение от правителствен орган или, ако се изисква разрешение от правителствен орган, че такова е получено. При случаите на внос, Монсанто трябва да се увери, че съответните плащания на мита и такси са осъществени, както и да осигури всички необходими разрешения и да подаде в съответните органи необходимата документация относно безопасността и митническата документация.

Ако Вашите служебни задължения включват международна търговска дейност, важно е да познавате и следвате всички национални и местни наредби, които регулират дейностите по внос и износ. Всички ние, както служители, така и подизпълнители, трябва да се консултираме с местните Екипи по спазване на законите на международната търговия *преди* да предприемем допълнителни действия по износ или да приемем внос. Ако имате въпроси, моля обърнете се към местния Екип по спазване на законите на международната търговия или Юридическия отдел. Допълнителна информация можете да намерите в нашата Глобална политика за митниците и вноса, както и в нашата Глобална политика за контрол на износа.

## Закони за противодействие на бойкотите

Поради широкия спектър на нашата международна дейност, ние трябва да сме особено внимателни за молби от наши потенциални бизнес партньори да участваме в противозаконен бойкот. В много страни, включително в САЩ, действат закони срещу бойкотите, които строго забраняват на Монсанто и на други компании да участват в несанкциониран бойкот или други практики, ограничаващи търговията. Като компания с главен офис в САЩ, това означава, че не можем да предприемаме действия или да правим изказвания, които биха могли да бъдат възприети като участие от наша страна в несанкциониран от САЩ бойкот.

Участието в противозаконен бойкот носи със себе си сурови наказания. От Монсанто се изисква да докладва на правителството на САЩ при наличието или съмнението за



молби за бойкот. Ако получите молба, свързана с бойкот, било то в устна или писмена форма, веднага уведомете Юридическия отдел.

### **Икономически санкции и забранени трети страни**

Търговско-икономическите санкции са приложими и за глобалните операции на Монсанто. Тези санкции могат да бъдат повдигнати от САЩ, Обединените нации, Европейския съюз или друга страна или група страни и като цяло ограничават търговската дейност с определени страни. Освен това, САЩ и други юрисдикции ограничават търговската дейност с някои забранени трети страни (т.е. лица и организации, включени в черни списъци), които могат да бъдат замесени в дейности, като:

- Тероризъм
- Трафик на наркотици
- Нелегален износ и реекспорт на технологии, подлежащи на контрол
- Забранена поддръжка на страни, на които са наложени санкции

По правило, без предварително разрешение от правителството Монсанто не може да осъществява бизнес дейност със страни, лица или организации, на които са наложени санкции. Наше задължение е да познаваме и следваме съответните рестрикции на местата, където осъществяваме бизнес дейност. Ако имате въпроси относно страните и лицата/организациите, на които са наложени рестрикции, моля обърнете се към Юридическия отдел.

### **Допустими дарения за политическа и благотворителна дейност**

Понякога нашата компания може да се ангажира в политическа дейност, която представя нашите цели или съответства на нашето послание като компания. При това ние спазваме изцяло всички приложими закони, които регулират подобна дейност. В САЩ нашата компания може да основе фондове за политическа дейност, към които управомощените за това лица могат да допринасят, ако пожелаят. Тези фондове функционират отделно от всякакви политически партии, организации или кандидати за длъжност в правителствени органи и участието в тях е напълно доброволно.

Нашата компания ни окуражава да се включваме в обществени дейности и в политическия процес, въпреки че можем да го правим само в свободното си време и на свои разходи. Никога не трябва да използваме собствеността, ресурсите, времето и паричните средства на Монсанто за лична политическа дейност. Същото се отнася и за всички благотворителни каузи и дейности на доброволни начала, освен ако са официално спонсорирани от Монсанто. Освен това, никога не трябва да използваме информационните технологии на компанията, като изпращане на е-мейли, за религиозни или политически каузи, които не са предварително одобрени от Монсанто.

От време на време нашата компания може да се ангажира в лобиране. Лобирането се отнася до много различни дейности, но винаги включва комуникации с длъжностни лица в правителствени органи, законодатели, регулатори, длъжностни лица в изпълнителната власт или техните сътрудници. Лобирането е стриктно регулирано по целия свят. Ако вашите служебни задължения включват политическо лобиране, Вие трябва да познавате и следвате съответните закони. Допълнителна информация можете да намерите в Политиката на Монсанто по лобиране в САЩ. Ако работите извън САЩ, трябва да се консултирате с регионалния си представител по правителствена дейност.



И накрая, въпреки че политиката на нашата компания е да не прави финансови дарения за политически партии извън САЩ без предварително разрешение, ние можем да правим фирмени дарения за политически партии, комитети и кандидати в САЩ, които са в съответствие с действащото законодателство.

---

Въпрос: Всяка година Димо участва в кампания за набиране на средства, организирана от неговата църква. През изминалите години той е изпращал е-мейли за да уведоми колегите си за събитието и ги е канил да вземат участие или да направят дарение за каузата, но не е достигал до сумата, която желае да събере. Тази година той решава да увеличи усилията си да доведе съобщението до знанието на колегите си и ежедневно изпраща е-мейли и разлепя плакати в стаите за почивка. Правилно ли е това?

Отговор: Не. Въпреки че окуражаваме Димо да участва в благотворителни мероприятия по свой избор и той може да спомене за тях на колегите си в неофициален разговор, той няма право да използва компютъра или е-мейла на компанията, за да привлече други за своята кауза. Изпращането на е-мейли от неговия служебен е-мейл в Монсанто може да бъде неправилно изтълкувано като официална подкрепа на каузата от страна на Монсанто. Освен това, по този начин той създава ненужно отвличане на вниманието, особено ако съобщенията са пратени многократно, и може да подразни колегите му, които не желаят да участват. На края, Димо не трябва да използва работното си време в компанията, за да търси подкрепа за своята кауза по набиране на средства, и може да разлепя плакати на територията на компанията само там, където това е разрешено. Допълнителна информация за политиката на Монсанто относно събирането на средства за благотворителни каузи, включително някои допустими изключения, можете да намерите в наръчника по политиката на отдел Човешки ресурси.

## Исключения

---

Въпреки че не се очакват изключения от настоящия Кодекс, такива могат да бъдат предоставени в определени лимитирани случаи. Всяко изключение или поправка на нашия Кодекс трябва да бъде одобрено от Борда на директорите на Монсанто. Това включва изключения, искани от директорите или лицата на ръководна дейност, включително нашия Главен изпълнителен директор. Освен това, тези изключения и поправки трябва да бъдат оповестени публично, както се изисква от действащото законодателство и от правилата на фондовата борса.



## Въпроси или проблеми? Ние можем да помогнем.

---

Можете да се свържете с Отдела по фирмена етика (Business Conduct Office) по няколко начина:

Уебсайт: [www.contactBCOglobal.com](http://www.contactBCOglobal.com) / е-мейл: [business.conduct@monsanto.com](mailto:business.conduct@monsanto.com)

Пощенски адрес: Post Office Box 21526, St. Louis, Missouri 63132, САЩ

---

Издание 2013 година

Вие можете да подадете сигнал или да зададете въпрос на Отдела по делово поведение анонимно. При това, за запазване на Вашата анонимност, моля използвайте уеб приложението или пощенската кутия (P.O. Box) като метод за комуникация. Служителите на Монсанто могат да се възползват и от телефонната линия за съвети, свързани с работното място, навсякъде, където осъществяваме бизнес дейност по света. Телефонните номера за контакт могат да бъдат намерени на нашия вътрешен уебсайт на адрес: <http://www.monsanto.com/howeare/Pages/business-conduct.aspx>. При всички случаи имената и самоличността на обаждания се ще бъдат пазени в тайна до максимално възможната степен и в съответствие със законовите изисквания. В допълнение, моля имайте предвид, че политиката на Монсанто стриктно забранява репресивни мерки срещу служители, които добросъвестно сигнализират за нередности.

Monsanto и Vine Design® (логото с увивно растение) са регистрирани търговски марки на Monsanto Technology LLC.

©2013 Monsanto Company.

